



**PRENUMERATA**

kwartalna:

w kraju . . . . . 15 złotych;  
za granicą . . . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konto pocztowe czekowa  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

**DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.**  
**WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.**

**OGŁOSZENIA:**

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy. Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr. Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr. Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz. Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty. Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada. Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

**TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:**

**Zarządzenia Władz Naczelnych:**

**Poz. 176. Obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 6 maja 1931 r. w sprawie uznania drogi ubocznej Knurów — Nieborowice Hammer za drogę celną.**

**Poz. 177. Okólnik Ministerstwa Skarbu L. D. IV. 814/3/31 z dnia 5 maja 1931 r. w sprawie wzoru świadectw pochodzenia, wymaganych przy udzielaniu zniżek konwencyjnych, a wystawianych przez norweskie urzędy celne.**

**Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 29 kwietnia 1931 r. o ulgach celnych na sandacze, szczupaki, leszcze i stynki. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 9 maja 1931 r. Nr. 44, poz. 391).**

## DZIAŁ URZĘDOWY.

**Zarządzenia Władz Naczelnych.**

176.

**OBWIESZCZENIE MINISTRA SKARBU**

z dnia 6 maja 1931 r.

**w sprawie uznania drogi ubocznej Knurów — Nieborowice Hammer za drogę celną.**

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w okręgu administracyjnym Dyrekcji Ceł w Mysłowicach droga uboczna Knurów — Nieborowice Hammer została uznana za drogę celną w rozumieniu postanowień art. 3 rozporządzenia z dnia 11 czerwca 1920 r. o taryfie celnej (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 314) i w związku z tem wpisana do spisu „A” pcd poz. 102 protokołu w przedmiocie otwarcia dróg celnych i innych przejść przez polsko - niemiecką granicę, podpisanego w Poznaniu dnia 2 grudnia 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 4 z 1928 r. poz. 24).

Kierownik Ministerstwa Skarbu:  
(—) Ignacy Matuszewski.

177.

**OKÓLNİK MINISTERSTWA SKARBU**

L. D. IV. 814/3/31

z dnia 5 maja 1931 r.

**w sprawie wzoru świadectw pochodzenia, wymaganych przy udzielaniu zniżek konwencyjnych, a wystawianych przez norweskie urzędy celne.**

Do  
wszystkich Dyrekcji Ceł i Urzędów  
Celnych oraz Inspektoratu Ceł w Gdańsku.

W porozumieniu z Ministerstwem Spraw Zagranicznych oraz Ministerstwem Przemysłu i Handlu ustala się następujący wzór świadectw pochodzenia, zapowiedziany w § 4 p. C. okólnika z 24 czerwca 1930 r. L. D. IV. 1141/3/30 (Dz. Urz. Min. Sk. Nr. 19, poz. 366) dla towarów pochodzących z Norwegji:

**W Z Ó R.**

Urząd Celny . . . . . (państwa pochodzenia towaru)	Tollsted . . . . . (i varens oprinnelsesland)
Nr. porządkowy (urzędu celnego, który wydaje świadectwo pochodzenia)	Löpenummer (ved det Tollsted, hvor oprinnelse-beviset utstedes)
<b>Świadectwo pochodzenia na wvóz do Polski.</b> My niżej podpisani, Kontrolerzy Celnego . . . . . zaświadczamy na podstawie . . . . . dokumentów wiarogodnych, przedstawionych przez . . . . . p. *) kupca *) przemysłowca, zamieszkałego w . . . . . że poniżej wyszczególnione towary, wysyłane do . . . . . Polski, pod adresem p. . . . . *) koleją . . . . . w *) statkiem (nazwa statku) . . . . . *) sa	<b>Oprinnelsesbevis for innførsel til Polen.</b> Vi, undertegnede tollkontrolører i . . . . . bekrefter på grunnlag . . . . . av behørigte dokumenter, fremlagt av Herr . . . . . *) kjøbbmann *) industridrivende bosatt i . . . . . at etternevnte varer, avsendt til Polen under . . . . . adresse Herr . . . . . pr. *) jernbane . . . . . *) skib (navn anføres) . . . . . er
a) pochodzenia norweskiego, b) przetworzonymi w Norwegji i nie mniej, jak 50% ogólnej wartości towaru przypada na koszty robocizny i surowców norweskich.	a) av norsk oprinnelse, b) bearbejdet i Norge på en slik måte at arbeidsomkostningene og anvendte norske raprodukter har en vaerdi av minst 50 pot. av varens hele vaerdi.
Znaki i Nr. Nr. paczek . . . . .	Varepartiets betegnelse og nummer . . . . .
Wyszczególnienie towaru: Waga brutto (w kilogramach) . . . . . Waga netto (w kilogramach) . . . . . Ilość i rodzaj przesyłek . . . . . Wartość . . . . .	Varens art . . . . . Bruttovækt (i kg) . . . . . Nettovækt (i kg) . . . . . Forsendelsens art og antal . . . . . Vaerdi . . . . .
Dnia . . . . . 193 . . . r.	Den . . . . . 193 . . .
Podpisy: Pieczęć Urzędu	Underskrifter: Tjenestempel

\*) Skreślić wzmiankę zbyteczną.

\*) Det uriktige strykes.

Świadectwa pochodzenia według powyższego wzoru będą wystawiane przez norweskie urzędy celne i należy je honorować w sposób przewidziany w § 4 okólnika z 24 czerwca 1930 r. L. D. IV. 1141/3/30.

Świadectwa pochodzenia winny być zaopatrzone pieczęcią i podpisem urzędu celnego (Tollsted).

Kierownik Departamentu:  
(—) B. Dębicki.

**ROZPORZĄDZENIE**

**Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa**  
z dnia 29 kwietnia 1931 r.

**o ulgach celnych na sandacze, szczupaki, leszcze i stynki.**

Na podstawie art. 7 punkt b) ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. w przedmiocie uregulowania stósunków celnych (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 777) zarządza się, co następuje:

§ 1. Poniżej wyszczególnione towary opłacają cło ulgowe, którego wysokość w stosunku do cła normalnego (autonomicznego), wynosi odpowiedni procent, uwidoczniiony w poniższej tabeli:

Pozycja taryfy celnej	Nazwa towaru	Cło ulgowe w % cła normalnego (autonomicznego)
z 37 p. 1b/II	sandacze i szczupaki — za pozwoleniem Ministerstwa Skarbu . . . . .	35
p. 1b/III	leszcze — za pozwoleniem Ministerstwa Skarbu . . . . .	50
p. 1b/III	stynki (osmerus eperlanus L.) — za pozwoleniem Ministerstwa Skarbu . . . . .	20

O ile chodzi o towary, które będą podlegały postanowieniom rozporządzenia z dnia 25 stycznia 1928 r. w sprawie ceł maksymalnych (Dz. U. R. P. Nr. 9, poz. 66), cło ulgowe, za pozwoleniem Ministerstwa Skarbu, będzie wynosiło uwidoczniiony w powyższej tabeli odpowiedni procent cła maksymalnego.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 10 maja 1931 r. i obowiązuje będzie do dnia 15 czerwca 1931 r. włącznie.

Kierownik Ministerstwa Skarbu:  
(—) Ignacy Matuszewski.  
Minister Przemysłu i Handlu:  
(—) A. Prystor.  
Minister Rolnictwa:  
(—) Leon J. Polczyński.

(Dz. U. R. P. z dnia 9 maja 1931 r., Nr. 44, poz. 391).

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

### Z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Departament Służby Zdrowia) rezesłało w tych dniach do pp. wojewodów pismo okólne w sprawie zjazdu higienistów polskich, który odbędzie się w Gdyni w dniu 21 i 22 czerwca b. r. Ze względu na ważność zagadnień, które będą omawiane na tym zjeździe, a mianowicie sprawa podniesienia higieny naszych miast i wsi ze szczególnem uwzględnieniem higieny miasta portowego i sprawa higieny morskiej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zaleca jaknajwiększe poparcie tego zjazdu przez czynniki rządowe i samorządowe przedewszystkiem w formie udzielenia funkcjonariuszom, zajmującym się zagadnieniami higieny, a pragnącym wziąć udział w zjeździe, wszelkich ułatwień i ulg.